

Megaphone

Art.no 38-4165

Model SD-16S

Please read the entire instruction manual before using the product and save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. If you have any questions regarding technical problems please contact Customer Services.

Safety

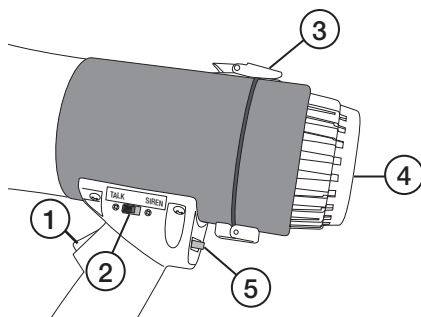
- High levels of noise can damage your hearing.
- Do not expose yourself or anyone else to high levels of noise for prolonged periods.
- Never point the megaphone directly at anyone's ear at short range.

Product description

Megaphone with variable volume control and siren.

Buttons and functions

1. ON/OFF
2. Talk/siren selector
3. Battery cover lock
4. Microphone
5. Volume control



Use

1. Open the battery compartment and insert 6 x C/LR14 batteries. Observe the polarity markings when inserting batteries.
2. Replace the battery cover and lock in place.
3. Select function; talk or siren.
4. In talk function: Depress the ON/OFF trigger and hold the microphone close to your mouth so your lips touch the grille.
5. Adjust the volume to desired level.

Care and maintenance

- Weak batteries will reduce the volume output of the megaphone, always have well-charged batteries.
- Remove the batteries if the product is not to be used for a long time.

Disposal

Follow local ordinances when disposing of this product. If you are unsure of how to dispose of this product, please contact your local authority.

Specifications

Output	35 W continuous/50 W max.
Range	0.6 km
Batteries	6 x C/LR14
Size	Length 35 cm. Cone Ø 20 cm.
Weight	1.2 kg (excluding batteries)

Megafon

Art.nr 38-4165

Modell SD-16S

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk.

Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data.

Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

Säkerhet

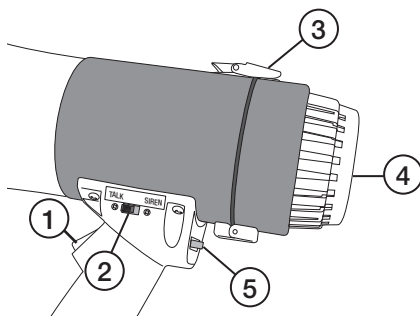
- Tänk på att hög ljudnivå kan vara skadligt för hörseln.
- Utsätt inte dig själv eller någon annan för höga ljudnivåer under lång tid.
- Rikta aldrig megafonen direkt mot någons öra på kort avstånd.

Produktbeskrivning

Megafon med steglös volymkontroll och sirenfunktion.

Knappar och funktioner

1. ON/OFF
2. Val för tal eller siren
3. Lås för batterilucka
4. Mikrofon
5. Volymkontroll



Användning

1. Öppna batteriluckan och sätt i 6 x C/LR14-batterier. Kontrollera att polariteten blir rätt (se märkning).
2. Stäng batteriluckan och tryck igen låset.
3. Välj funktion: tal eller siren.
4. Vid tal, tryck in ON/OFF-knappen och håll munnen så nära mikrofonen att läpparna nuddar vid gallret.
5. Justera volymen till lämplig nivå.

Skötsel och underhåll

- Dåliga batterier gör att volymen i megafonen blir svag. Se till att alltid ha bra batterier.
- Ta ur batterierna om inte megafonen ska användas under en längre period.

Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

Specifikationer

Uteffekt	35 W kontinuerlig/50 W max.
Räckvidd	0,6 km
Batterier	6 x C/LR14
Storlek	Längd 35 cm. Tratt Ø 20 cm.
Vikt	1,2 kg utan batterier

Megafon

Art.nr. 38-4165

Modell SD-16S

Les brukerveiledningen nøye før produktet tas i bruk, og ta vare på den for framtidig bruk. Vi reserverer oss mot ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

Sikkerhet

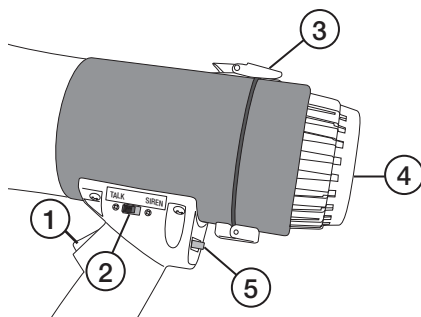
- Høyt lydnivå kan være skadelig for hørselen.
- Ikke utsett deg selv eller andre for høyt lydnivå over tid.
- Vend aldri megafonen direkte mot ørene til noen på kort avstand.

Produktbeskrivelse

Megafon med trinnløs volumkontroll og sirenefunksjon.

Knapper og funksjoner

1. ON/OFF
2. For valg av tale eller sirene
3. Lås for batteriluke
4. Mikrofon
5. Volumkontroll



Bruk

1. Åpne batterilokket og sett i 6 stk. C/LR14-batterier. Kontroller at polariteten blir riktig (se merkingen).
2. Lukk batteriholderen og trykk igjen låsen.
3. For valg av funksjon, tale eller sirene.
4. Ved tale: trykk inn ON/OFF-knappen og hold munnen så nær mikrofonen at leppene berører gitteret.
5. Juster volumet til ønsket nivå.

Stell og vedlikehold

- Dårlige batterier gjør at volumet i megafonen blir svakt. Pass på alltid å ha gode batterier i den.
- Ta ut batteriene dersom produktet ikke skal brukes over tid.

Avfallshåndtering

Når produktet skal kasseres, må det skje i henhold til lokale forskrifter. Ved usikkerhet, ta kontakt med lokale myndigheter.

Spesifikasjoner

Uteffekt	35 W kontinuerlig/50 W maks.
Rekkevidde	600 m
Batterier	6 × C/LR14
Dimensjon	Lengde 35 cm. Trakt Ø 20 cm.
Vekt	1,2 kg (uten batterier)

Megafoni

Tuotenumero 38-4165 Malli SD-16S

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä ne tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun.

Turvallisuus

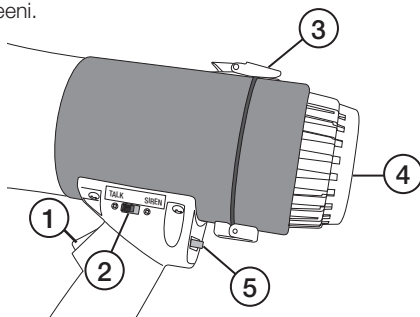
- Huomaa, että korkea äänenvoimakkuus voi vahingoittaa kuuloa.
- Älä altista itseäsi tai muita pitkäaikaiselle kovalle äänelle.
- Älä koskaan suuntaa megafonia suoraan kenenkään lähellä olevan korvaan.

Tuotekuvaus

Megafoni, jossa portaaton äänenvoimakkuuden säätö ja sireeni.

Painikkeet ja toiminnot

1. ON/OFF
2. Kytkein puheelle tai sireenille
3. Paristolokeron lukitus
4. Mikrofoni
5. Äänenvoimakkuuden säätö



Käyttö

1. Avaa paristolokero ja aseta lokeroon kuusi C/LR14-paristoa. Varmista, että paristot tulevat oikein päin (katso merkinnät).
2. Sulje ja lukitse paristolokero.
3. Valitse toiminnoksi puhe tai sireeni.
4. Puhe: paina ON/OFF-painiketta ja pidä suuta niin lähellä, että huulet koskettavat ritilää.
5. Säädä sopiva äänenvoimakkuus.

Huolto ja ylläpito

- Heikot paristot heikentävät megafonin äänenvoimakkuutta. Huolehdi siitä, että megafonissa on hyväkuntoiset paristot.
- Poista paristot, mikäli megafoni on pitkään käyttämättä.

Kierrätys

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Tarkempia kierrätysohjeita saat kuntasi jäteneuvonnasta.

Tekniset tiedot

Antoteho	35 W jatkuva/50 W maks.
Kantama	0,6 km
Paristot	6 kpl C/LR14
Mitat	Pituus 35 cm. Ulkohalkaisija 20 cm.
Paino	1,2 kg ilman paristoja

Megaphon

Art.Nr. 38-4165 Modell SD-16S

Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung durchlesen und aufbewahren.

Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme.

Sicherheitshinweise

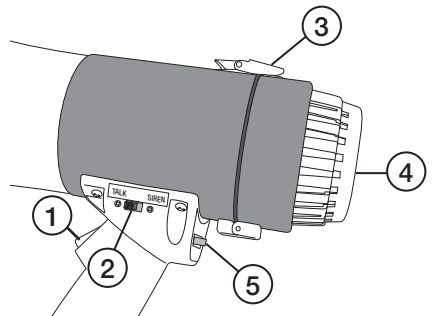
- Eine hohe Lautstärke kann Gehörschäden verursachen.
- Daher sich selbst und andere Personen nicht über längere Zeit zu hohem Schalldruck aussetzen.
- Niemals das Megaphon auf kurze Entfernung direkt auf das Ohr einer anderen Person richten.

Produktbeschreibung

Das Megaphon verfügt über eine stufenlose Lautstärkeregelung und Sirenenfunktion.

Tasten und Funktionen

1. ON/OFF
2. Wahl zwischen Sprechen oder Sirenenfunktion
3. Batteriefachabdeckung
4. Mikrofon
5. Lautstärkeregler



Bedienung

1. Das Batteriefach öffnen und 6 C/LR-14-Batterien einsetzen. Dabei auf die korrekte Ausrichtung der Batterien achten (siehe Kennzeichnung).
2. Das Batteriefach schließen und verriegeln.
3. Die Funktion Sprechen oder Sirene wählen.
4. Zum Sprechen die ON/OFF-Taste drücken und den Mund so dicht an das Mikrofon halten, dass die Lippen das Gitter streifen.
5. Die Lautstärke auf das gewünschte Niveau einstellen.

Pflege und Wartung

- Schwache Batterien beeinträchtigen die Lautstärke des Megaphons. Daher immer starke Batterien benutzen.
- Bei längerer Nichtbenutzung des Megaphons die Batterien entnehmen.

Hinweise zur Entsorgung

Bitte das Produkt entsprechend den lokalen Bestimmungen entsorgen. Weitere Informationen sind von der Gemeinde oder den kommunalen Entsorgungsbetrieben erhältlich.

Technische Daten

Ausgangsleistung	35 W Dauerbetrieb/50 W Max.
Reichweite	0,6 km
Batterien	6 x C/LR14
Größe	Länge 35 cm. Schalltrichter ø 20 cm.
Gewicht	1,2 kg (ohne Batterien)